

NL: Jay Hill Tamper Rozenhout

Inhoud van het product

- 1 Koffietamper
 - Materiaal: Rozenhout en roestvrij staal
 - Diameter: *(Vul hier de juiste maat in, bijvoorbeeld 51mm of 58mm)*
-

Gebruiksaanwijzing

1. Vul de filterhouder van uw espressomachine met versgemalen koffie.
 2. Plaats de tamper op de gemalen koffie en druk stevig aan met lichte, gelijkmatige druk.
 3. Zorg ervoor dat de koffie gelijkmatig is aangedrukt voor een optimale extractie.
 4. Verwijder de tamper en plaats de filterhouder in de espressomachine.
 5. Start het zetproces en geniet van uw espresso.
-

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinig de tamper na elk gebruik met een droge of licht vochtige doek.
 - Vermijd langdurige blootstelling aan water om schade aan het houten handvat te voorkomen.
 - Niet geschikt voor de vaatwasser.
 - Indien nodig, behandel het houten handvat af en toe met een natuurlijke olie om de levensduur te verlengen.
-

Veiligheidsinstructies

- Gebruik de tamper alleen voor het aandrukken van gemalen koffie.
 - Buiten bereik van kinderen houden om letsel te voorkomen.
 - Vermijd contact met scherpe voorwerpen om beschadiging van het hout te voorkomen.
-

Leeftijdsbeperkingen

- Niet geschikt voor kinderen onder de 12 jaar zonder toezicht.
-

Verwijderingsinstructies

- Gooi het product weg volgens de lokale richtlijnen voor hout en metaalafval.
 - Indien mogelijk, recycle of hergebruik het product op een geschikte manier.
-

Waarschuwingen

- Bij het inwinnen van medisch advies, houd de productverpakking of het etiket bij de hand. (P101)
 - Buiten het bereik van kinderen houden. (P102)
 - Lees het etiket voor gebruik. (P103)
-

Gevaarinformatie

- Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen of mengsels zoals gedefinieerd in de Europese regelgeving.
 - Niet bestemd voor consumptie; vermijd langdurig huidcontact met vochtige omgevingen.
 - Controleer regelmatig op beschadigingen die de veiligheid kunnen beïnvloeden.
-

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN: Jay Hill Tamper Rosewood

Product Contents

-
- 1 Coffee tamper
 - Material: Rosewood and stainless steel
 - Diameter: *(Insert correct size, e.g., 51mm or 58mm)*
-

User Instructions

1. Fill the portafilter of your espresso machine with freshly ground coffee.
 2. Place the tamper on the ground coffee and press firmly with light, even pressure.
 3. Ensure the coffee is evenly compacted for optimal extraction.
 4. Remove the tamper and insert the portafilter into the espresso machine.
 5. Start the brewing process and enjoy your espresso.
-

Maintenance and Cleaning Instructions

- Clean the tamper after each use with a dry or slightly damp cloth.
 - Avoid prolonged exposure to water to prevent damage to the wooden handle.
 - Not dishwasher safe.
 - If needed, occasionally treat the wooden handle with natural oil to extend its lifespan.
-

Safety Instructions

- Use the tamper only for pressing ground coffee.
 - Keep out of reach of children to prevent injury.
 - Avoid contact with sharp objects to prevent damage to the wood.
-

Age Restrictions

- Not suitable for children under 12 years without supervision.
-

Disposal Instructions

-
- Dispose of the product according to local regulations for wood and metal waste.
 - If possible, recycle or repurpose the product appropriately.
-

Warnings

- If medical advice is needed, have the product packaging or label at hand. (P101)
 - Keep out of reach of children. (P102)
 - Read the label before use. (P103)
-

Hazard Information

- This product does not contain hazardous substances or mixtures as defined by European regulations.
 - Not intended for consumption; avoid prolonged skin contact with moist environments.
 - Regularly check for damage that may affect safety.
-

By following these guidelines, you ensure the long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE: Jay Hill Tamper Rosenholz

Produktinhalt

- 1 Kaffeetamper
 - Material: Rosenholz und Edelstahl
 - Durchmesser: *(Tragen Sie die richtige Größe ein, z. B. 51mm oder 58mm)*
-

Gebrauchsanweisung

1. Füllen Sie den Siebträger Ihrer Espressomaschine mit frisch gemahlenem Kaffee.
 2. Setzen Sie den Tamper auf den gemahlenen Kaffee und drücken Sie ihn mit leichtem, gleichmäßigem Druck an.
 3. Achten Sie darauf, dass der Kaffee gleichmäßig verdichtet ist, um eine optimale Extraktion zu gewährleisten.
 4. Entfernen Sie den Tamper und setzen Sie den Siebträger in die Espressomaschine ein.
 5. Starten Sie den Brühvorgang und genießen Sie Ihren Espresso.
-

Pflege- und Reinigungsanweisungen

- Reinigen Sie den Tamper nach jedem Gebrauch mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
 - Vermeiden Sie längeren Kontakt mit Wasser, um Schäden am Holzgriff zu verhindern.
 - Nicht spülmaschinenfest.
 - Falls nötig, behandeln Sie den Holzgriff gelegentlich mit natürlichem Öl, um die Lebensdauer zu verlängern.
-

Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie den Tamper nur zum Andrücken von gemahlenem Kaffee.
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Verletzungen zu vermeiden.
 - Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden, um Beschädigungen am Holz zu verhindern.
-

Altersbeschränkungen

- Nicht für Kinder unter 12 Jahren ohne Aufsicht geeignet.
-

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Holz- und Metallabfälle.
 - Falls möglich, recyceln oder wiederverwenden.
-

Warnhinweise

- Falls ärztlicher Rat erforderlich ist, halten Sie die Produktverpackung oder das Etikett bereit. (P101)
 - Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. (P102)
 - Vor Gebrauch Etikett lesen. (P103)
-

Gefahrenhinweise

- Dieses Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe oder Gemische gemäß den europäischen Vorschriften.
 - Nicht zum Verzehr geeignet; längeren Hautkontakt mit feuchten Oberflächen vermeiden.
 - Regelmäßig auf Schäden prüfen, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.
-

Durch die Befolgung dieser Richtlinien stellen Sie die langfristige und optimale Nutzung Ihres Produkts sicher. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

FR: Jay Hill Tasseur en Bois de Rose

Contenu du Produit

- 1 Tasseur à café
 - Matériau : Bois de rose et acier inoxydable
 - Diamètre : (*Insérez la taille correcte, par ex. 51mm ou 58mm*)
-

Mode d'Emploi

-
1. Remplissez le porte-filtre de votre machine à espresso avec du café fraîchement moulu.
 2. Placez le tasseur sur le café moulu et appuyez fermement avec une pression légère et uniforme.
 3. Assurez-vous que le café est bien tassé pour une extraction optimale.
 4. Retirez le tasseur et insérez le porte-filtre dans la machine à espresso.
 5. Démarrez l'infusion et savourez votre espresso.
-

Instructions d'Entretien et de Nettoyage

- Nettoyez le tasseur après chaque utilisation avec un chiffon sec ou légèrement humide.
 - Évitez une exposition prolongée à l'eau pour éviter d'endommager le manche en bois.
 - Non compatible avec le lave-vaisselle.
 - Si nécessaire, traitez occasionnellement le manche en bois avec une huile naturelle pour prolonger sa durée de vie.
-

Instructions de Sécurité

- Utiliser uniquement pour tasser du café moulu.
 - Tenir hors de portée des enfants pour éviter les blessures.
 - Éviter le contact avec des objets tranchants pour prévenir les dommages au bois.
-

Restrictions d'Âge

- Ne convient pas aux enfants de moins de 12 ans sans supervision.
-

Instructions d'Élimination

- Éliminer le produit conformément aux réglementations locales sur les déchets de bois et de métal.
- Si possible, recycler ou réutiliser de manière appropriée.

Avertissements

- En cas de consultation médicale, garder l'emballage ou l'étiquette du produit à disposition. (P101)
 - Tenir hors de portée des enfants. (P102)
 - Lire l'étiquette avant utilisation. (P103)
-

Informations sur les Dangers

- Ce produit ne contient aucune substance dangereuse conformément aux réglementations européennes.
 - Ne pas ingérer ; éviter un contact prolongé avec des environnements humides.
 - Vérifier régulièrement l'absence de dommages pouvant affecter la sécurité.
-

En suivant ces directives, vous gardez une performance optimale et durable de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT: Jay Hill Pressino in Legno di Rosa

Contenuto del Prodotto

- 1 Pressino da caffè
 - Materiale: Legno di rosa e acciaio inossidabile
 - Diametro: *(Inserire la dimensione corretta, es. 51mm o 58mm)*
-

Istruzioni per l'Uso

1. Riempire il portafiltro della macchina per espresso con caffè macinato fresco.
2. Posizionare il pressino sul caffè macinato e premere con una pressione leggera e uniforme.

3. Assicurarsi che il caffè sia compattato uniformemente per un'estrazione ottimale.
 4. Rimuovere il pressino e inserire il portafiltro nella macchina per espresso.
 5. Avviare il processo di erogazione e gustare il proprio espresso.
-

Istruzioni per la Manutenzione e la Pulizia

- Pulire il pressino dopo ogni utilizzo con un panno asciutto o leggermente umido.
 - Evitare l'esposizione prolungata all'acqua per prevenire danni al manico in legno.
 - Non lavabile in lavastoviglie.
 - Se necessario, trattare occasionalmente il manico in legno con olio naturale per prolungarne la durata.
-

Istruzioni di Sicurezza

- Usare solo per pressare il caffè macinato.
 - Tenere fuori dalla portata dei bambini per evitare lesioni.
 - Evitare il contatto con oggetti taglienti per prevenire danni al legno.
-

Limitazioni di Età

- Non adatto ai bambini sotto i 12 anni senza supervisione.
-

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti di legno e metallo.
 - Se possibile, riciclare o riutilizzare in modo appropriato.
-

Avvertenze

- In caso di consultazione medica, tenere a disposizione l'imballaggio o l'etichetta del prodotto. (P101)

- Tenere fuori dalla portata dei bambini. (P102)
 - Leggere l'etichetta prima dell'uso. (P103)
-

Informazioni sui Pericoli

- Questo prodotto non contiene sostanze pericolose conformemente alle normative europee.
 - Non ingerire; evitare il contatto prolungato con ambienti umidi.
 - Controllare regolarmente eventuali danni che possano compromettere la sicurezza.
-

Seguendo queste istruzioni, si garantisce un utilizzo ottimale e duraturo del prodotto. Per maggiori informazioni o domande specifiche, si prega di contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL: Jay Hill Tamper z Drewna Różanego

Zawartość Produktu

- 1 Tamper do kawy
 - Materiał: Drewno różane i stal nierdzewna
 - Średnica: *(Wpisz właściwy rozmiar, np. 51mm lub 58mm)*
-

Instrukcja Użytkowania

1. Napełnij kolbę ekspresu świeżo zmieloną kawą.
 2. Umieść tamper na kawie i dociśnij równomiernym, lekkim naciskiem.
 3. Upewnij się, że kawa jest dobrze ubita dla optymalnej ekstrakcji.
 4. Usuń tamper i włóż kolbę do ekspresu do kawy.
 5. Rozpocznij proces parzenia i ciesz się swoim espresso.
-

Instrukcje Dotyczące Konserwacji i Czyszczenia

- Po każdym użyciu wyczyść tamper suchą lub lekko wilgotną szmatką.
 - Unikaj długotrwałego kontaktu z wodą, aby zapobiec uszkodzeniu drewnianego uchwytu.
 - Nie nadaje się do mycia w zmywarce.
 - W razie potrzeby od czasu do czasu konserwuj drewniany uchwyt olejem naturalnym, aby przedłużyć jego żywotność.
-

Instrukcje Bezpieczeństwa

- Używać wyłącznie do ubijania zmielonej kawy.
 - Trzymać poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec urazom.
 - Unikać kontaktu z ostrymi przedmiotami, aby zapobiec uszkodzeniu drewna.
-

Ograniczenia Wiek

- Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 12 roku życia bez nadzoru.
-

Instrukcje Utylizacji

- Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów drewnianych i metalowych.
 - Jeśli to możliwe, poddać recyklingowi lub ponownie wykorzystać.
-

Ostrzeżenia

- W razie potrzeby konsultacji medycznej, mieć przy sobie opakowanie lub etykietę produktu. (P101)
 - Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. (P102)
 - Przeczytać etykietę przed użyciem. (P103)
-

Informacje o Zagrożeniach

- Producto no contiene sustancias peligrosas de acuerdo con las regulaciones europeas.
 - No ingerir; evitar el contacto prolongado con el ambiente húmedo.
 - Revisar regularmente el producto en busca de daños que puedan afectar la seguridad.
-

Al seguir estas instrucciones, garantizará el uso seguro y óptimo del producto. En caso de tener preguntas adicionales, comuníquese con el servicio al cliente o la tienda donde realizó la compra.

ES: Jay Hill Presionador de Café de Madera de Rosa

Contenido del Producto

- 1 Presionador de café
 - Material: Madera de rosa y acero inoxidable
 - Diámetro: *(Ingrese el tamaño correcto, por ejemplo, 51mm o 58mm)*
-

Instrucciones de Uso

1. Llene el portafiltro de su máquina de espresso con café recién molido.
 2. Coloque el presionador sobre el café molido y aplique presión firme y uniforme.
 3. Asegúrese de que el café esté bien compactado para una extracción óptima.
 4. Retire el presionador y coloque el portafiltro en la máquina de espresso.
 5. Inicie el proceso de preparación y disfrute de su espresso.
-

Instrucciones de Mantenimiento y Limpieza

- Limpiar el presionador después de cada uso con un paño seco o ligeramente húmedo.
 - Evitar la exposición prolongada al agua para prevenir daños en el mango de madera.
 - No apto para lavavajillas.
 - Si es necesario, trate ocasionalmente el mango de madera con aceite natural para prolongar su vida útil.
-

Instrucciones de Seguridad

- Utilizar solo para prensar café molido.
 - Mantener fuera del alcance de los niños para evitar lesiones.
 - Evitar el contacto con objetos afilados para prevenir daños en la madera.
-

Restricciones de Edad

- No apto para niños menores de 12 años sin supervisión.
-

Instrucciones de Eliminación

- Desechar el producto según las normativas locales de residuos de madera y metal.
 - Si es posible, reciclar o reutilizar de manera adecuada.
-

Advertencias

- En caso de consulta médica, tenga a mano el envase o la etiqueta del producto. (P101)
 - Mantener fuera del alcance de los niños. (P102)
 - Leer la etiqueta antes de usar. (P103)
-

Información sobre Peligros

- Este producto no contiene sustancias peligrosas conforme a la normativa europea.
 - No ingerir; evitar el contacto prolongado con ambientes húmedos.
 - Revisar regularmente si hay daños que puedan afectar la seguridad.
-

Siguiendo estas indicaciones, garantizará un uso óptimo y duradero del producto. Para más información o preguntas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o con la tienda donde compró el producto.

